

**CHÍNH PHỦ**

Số: **33** /NQ-CP

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Hà Nội, ngày **28** tháng 7 năm 2012

**NGHỊ QUYẾT**

**Về việc phê duyệt Thỏa thuận giữa Chính phủ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam và Chính phủ Niu Di-lân về Chương trình làm việc trong kỳ nghỉ**

**CHÍNH PHỦ**

Căn cứ Luật Tổ chức Chính phủ ngày 25 tháng 12 năm 2001;

Căn cứ Luật ký kết, gia nhập và thực hiện điều ước quốc tế ngày 14 tháng 6 năm 2005;

Xét đề nghị của Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội tại tờ trình số 42/TTr-LĐTBXH ngày 03 tháng 7 năm 2012,

**QUYẾT NGHỊ :**

**Điều 1.** Phê duyệt Thỏa thuận giữa Chính phủ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam và Chính phủ Niu Di-lân về Chương trình làm việc trong kỳ nghỉ được ký tại Hà Nội ngày 29 tháng 12 năm 2011 (sau đây gọi tắt là Thỏa thuận).

**Điều 2.** Bộ Ngoại giao làm thủ tục thông báo hiệu lực Thỏa thuận theo quy định của Luật ký kết, gia nhập và thực hiện Điều ước quốc tế./.

**Nơi nhận:**

- Các đồng chí thành viên Chính phủ;
- Các Bộ: Lao động – Thương binh và Xã hội, Tài chính, Ngoại giao, Tư pháp, Công Thương, Công an;
- VPCP: các PCN, Trợ lý TTg, các Vụ: PL, TH, KGVX;
- Lưu: VT, QHQT (3). **53**



**Nguyễn Tấn Dũng**